

# РЕШЕНИЕ

№ 8

гр. Видин, 10.02.2022 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**ОКРЪЖЕН СЪД – ВИДИН** в публично заседание на десети февруари през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: И.Т. И.

Членове: В. Д. С.  
Р. К. Д.

при участието на секретаря В. В. У.  
като разглежда докладваното от Р. К. Д. Частно наказателно дело №  
20221300200032 по описа за 2022 година

Производството по делото е по чл.16 и следващите от Закона за Европейската екстрадиция и заповед за арест.

Делото е образувано на основание чл.16 от ЗЕЕЗА, по искане на Окръжна прокуратура - Видин за образуване на производство по смисъла на чл.14, ал.4, т.5 и чл.17 от Закона за екстрадицията и Европейската заповед за арест, както и по аргумент от чл.22 от Европейската конвенция за екстрадиция, и насрочване на съдебно заседание за разглеждане на Молба за екстрадиция по отношение на лицето ДР. Т., /D T/, роден на 15.05.1978 година в град Зайчар, /Za]esaг/ Република Сърбия, въз основа на материалите по прокурорска преписка вх.№ 2671/2021г. по описа на ОП Видин и писмо№99-Е-266/21 от 04.02.2022 г., писмо № Ко-15-00-55/04.02.2022 г. на Дирекция „Консулски отношения“ при МВР и копие от нота 1-3/2022 от 03.02.2022 г. на посолството на Република Сърбия в София молба №7 713 01-03499/2021-08 от 12.01.2022 г. на министъра на правосъдието на Република Сърбия относно екстрадицията на ДР. Т. /Dragan Todorovic/.

Сочи се, че преписката е образувана по повод на предадено от МВР Дирекция „МОС“ - София с писмо № А -30103 от 31.12.2021 г. искане на съдебните власти на Република Сърбия, за временно задържане под стража на сръбския гражданин ДР. Т., роден на 15.05.1978 г. в гр. Зајесак, Република Сърбия, с притежание на свидетелство за управление на МПС /СУМПС/ №000005559, издадено в Сърбия на 20.06.2012 г., валидно до 20.06.2022г., и с разрешение за пребиваване в Република България №701128940, валидно до 22.07.2021 г.- с изтекъл срок за валидност.

От предоставените материали е видно, че ДР. Т. /Dragan To dorovic/, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар /Zaјесак/, Република Сърбия, гражданин на Република Сърбия е установен в района на с.Срацимирово, област Видин при извършена проверка от служители на Пътна полиция при РУ-Кула, при управление на л.а.“Опел“ модел „Астра“, с рег.№.№ ВН 8173 ВС. Лицето е задържано със заповед за полицейско задържане рег.№368 зз-31 от 30.12.2021 г.от служител на ОД МВР - Видин на основание чл.72 ал.1 т.6 от ЗМВР, считано от 17.00 часа на 30.12.2021 г.

ДР. Т. се издирва по искане на Интерпол-Белград въз основа на телеграма на МОКП Интерпол с контролен номер 2335-516131 от 02.11.2021г., с правно основание - заповед за арест №КГТП-Пор. Бр.35/21 от 17.09.2021 г. на Висшия съд в Белград за провеждане на наказателно производство за престъпление по чл.340 част 4, вр. част 2, във вр.чл.61 част 1 от НК на Република Сърбия - участие в организирана престъпна група за трафик на мигранта.

След задържането на лицето с постановление на ВКП №16434/21г.от 31.12.2021г. за срок от 72 часа, с определение на Окръжен съд-Видин от г. по ЧНД№20221300200001 по описа за 2022 г. съдът е определил мярка „Временно задържане под стража“ за срок до 40 дни спрямо сръбския гражданин Д. Т. /D T/, роден на\* г. в гр.Зайчар, Зајесак/Република Сърбия, като е разпоредил на основание чл.260 ал.1 ЗИНЗС задържането да продължи да се осъществява в затвора - София.

С определение от 13.01.2022 г. по ВНЧД№20/2022 г. на Софийския апелативен съд е потвърдено определението на Окръжен съд - Видин отг. по ЧНД№20221300200001 по описа за 2022 г., с което е определена мярка „Временно задържане под стража“ за срок до 40 дни спрямо сръбския гражданин ДР. Т. /DT/, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар, Република Сърбия.

На 04.02.2022 г. във ВКП по прокурорска преписка изх.№ 16434/2021 г. са постъпили от Министерство на правосъдието с писмо№99-Е-266/21 от г., писмо № Ко-15-00-55/04.02.2022 г. на Дирекция „Консулски отношения“ при МВР и копие от нота 1-3/2022 от 03.02.2022 г. на посолството на Република Сърбия в София и Молба за екстрадиция №7 713 01-03499/2021 -08 от 12.01.2022 г. на министъра на правосъдието на Република Сърбия до Министерство на правосъдието на Република България, с която се иска екстрадицията на сръбския гражданин ДР. Т., ведно с документите по чл.12, ал.1 от Европейската конвенция за екстрадиция, с превод на български език.

Изпратените от молещата държава-Република Сърбия документи, са

съобразени с изискванията на чл. 12, ал. 2 ЕКЕ и съдържат:

1.Решение №КПП-По1 №35/21 на Висшия съд в Белград от дата 17.09.2021 г., съдържащо заповед за арест на ДР. Т., роден на 15.05.1978 г., обвиняем по дело№КТП№ 17/21 от 14.09.2021 г. на Прокуратурата за организирана престъпност в Белград ;

2.Заповед №КТИ.№ 17/21 от 14.09.2021 г. на Прокуратурата за организирана престъпност в Белград за провеждане на разследване срещу издирваното лице и други 9 лица за престъпление по чл. по чл.350 част 4, вр. част 2, във вр.чл.61 част 1 от ИТК на Република Сърбия - участие в организирана престъпна група за трафик на мигранта ;

3. Копия от приложимите разпоредби на Наказателния закон на Република Сърбия, от което е видно, че престъпното деяние, за което ДР. Т. се издирва, е наказуемо с лишаване от свобода от 1 /една/ до 8 /осем/ години ;

4. Документи, удостоверяващи наличието на сръбско гражданство на издирваното лице.

Престъплението за които сръбския гражданин ДР. Т. /D T/, роден на \* г. в гр.Зайчар, Република Сърбия се издирва, за да бъде екстрадиран с цел наказателно преследване за горепосоченото престъпление, съставлява престъпление и по българския НК, по чл.280 ал.2 т.4 и 5 вр. ал.1 НК, наказуемо с „Лишаване от свобода“ от 1 /една/ до 10 /десет/ години. Давностният срок и по българското и по сръбското законодателство за наказателно преследване не е изтекъл.

С постановление от 04.02.2022 г. на ВКП по прокурорска преписка изх.№6434/2021 г. сръбския гражданин ДР. Т. /DT /, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар, Република Сърбия е задържан за срок от 72 часа, счита от 17.00 часа на 04.02.2022 г. с изпълнение на задържането в Сектор „Арести“ Видин.

На 07.02.2022 г. ОП Видин е внесла искане в ОС Видин за вземане на мярка задържане под стража на ДР. Т. до приключване на производството по екстрадиция. Искането и настоящето се прави в срока по чл.14, ал.2 ЗЕЕЗА.

Молящата държава е изпълнила задължението по чл.9 от ЗЕЕЗА в допустимия максимален 40-дневен срок.

ДР. Т. владее български език. ОП Видин е назначила на временно задържаното лице защитник. Изпълнено е задължението по чл. 14, ал.4, т.2 и т.3 от ЗЕЕЗА.

Видно от изявленията на ДР. Т., същият е изразил съгласие, пред съда за незабавното му екстрадиране, още при определяне на мярката за неотклонение.

Фактите, посочени в изпратените документи сочат, че наказателната процедура срещу ДР. Т. е заради съществуващо съмнение, че е извършил едно разширено престъпление, незаконно преминаване на държавната граница и контрабанда на хора. Заподозрян за участие в организирана престъпна група, като за всеки нелегален мигрант получавал незаконна имотна облага от 50 евро. Поемал същите и с действията си направил възможно незаконното

преминаване на държавната граница между Република Сърбия и Република България.

В съдебно заседание, представителят на Окръжна прокуратура град Видин претендира, ДР. Т. /D. Т. /да бъде предаден на сръбските власти, като бъде екстрадиран в Република Сърбия, с цел провеждане на наказателно производство.

В съдебно заседание ДР. Т. /DT/, чието екстрадиране се иска, изразява съгласие за незабавна екстрадиция на сръбските власти. Защитата на исканото лице потвърждава съгласието му доброволно да бъде екстрадиран в Република Сърбия.

-

Окръжен съд град Видин, за да се произнесе, взе в предвид следното:

Исканото лице е сръбския гражданин ДР. Т., /D. Т./, роден на 15.05.1978 година в град Зайчар, /Za]esaг/ Република Сърбия, с притежание на свидетелство за управление на МПС /СУМПС/ №000005559, издадено в Сърбия на 20.06.2012 г., валидно до 20.06.2022г., и с разрешение за пребиваване в Република България №701128940, валидно до 22.07.2021 г.- с изтекъл срок за валидност, с адрес в Република България град Видин, ул.“\*“№\*, издирван с ЕЗА от Република Сърбия, издадена въз основа на Национална заповед за арест на лицето с номер KPP-PO1 BR 35/21, издадена на 17.09.2021 година на Висшия съд в Белград, Специализиран отдел и на нота 1-3/2022 от 03.02.2022 г. на посолството на Република Сърбия в София с Молба за екстрадиция №7 713 01-03499/2021-08 от 12.01.2022 г. на министъра на правосъдието на Република Сърбия относно екстрадицията на ДР. Т. /D. Т./ с оглед провеждане на наказателно производство..

От Молбата за екстрадиция е видно, че наказателната процедура срещу ДР. Т. е заради съществуващо съмнение, че е извършил едно разширено престъпление, незаконно преминаване на държавната граница и контрабанда на хора. Заподозрян за участие в организирана престъпна група, и по-конкретно с действията си групата е направила възможно неразрешено преминаване на държавната граница на Република България с Република Сърбия на най-малко 36 неизвестни лица с неустановено гражданство и 12 граждани на Афганистан и прихващането им на територията на Община Зайчар, село Селачка и незаконното им пребиваване в Сърбия, както и непозволен транзит до Белград, с цел извличане на финансова полза, като деянието е извършено в периода от 28.06.2021 година до 10.08.2021 година – престъпление по чл.350, част 4, вр. с част 2, във вр- с чл.51, част 1 от

Наказателния кодекс на Република Сърбия, наказуемо с „лишаване от свобода“ за срок до 10 години. Деянито съставлява престъпление и по Наказателния кодекс на Република България, именно - по чл.280 ал.2 т.4 и 5 вр. ал.1 НК.

След задържането на лицето с постановление на ВКП №16434/21г.от 31.12.2021г. за срок от 72 часа, с определение на Окръжен съд - Видин от 03.01.2022г. по ЧНД№20221300200001 по описа за 2022 г. съдът е определил мярка „Временно задържане под стража“ за срок до 40 дни спрямо сръбския гражданин Д. Т. /D T/, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар, /Za]esag/Република Сърбия, до пристигането на официалната молба за екстрадицията и документите по чл.12, ал.2 от ЕКЕ, като е разпоредил на основание чл.260 ал.1 ЗИНЗС задържането да продължи да се осъществява в Централен затвор - София.

С определение от 13.01.2022 г. по ВНЧД№20/2022 г. на Софийския апелативен съд е потвърдено определението на Окръжен съд - Видин по ЧНД№20221300200001 по описа за 2022 г., с което е определена мярка „Временно задържане под стража“ за срок до 40 дни спрямо сръбския гражданин ДР. Т. /D.T./, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар, Република Сърбия.

На 04.02.2022 г. във ВКП по прокурорска преписка изх.№ 16434/2021 г. са постъпили от Министерство на правосъдието с писмо№99-Е-266/21 от г., писмо № Ко-15-00-55/04.02.2022 г. на Дирекция „Консулски отношения“ при МВР и копие от нота 1-3/2022 от 03.02.2022 г. на посолството на Република Сърбия в София Молба за екстрадиция №7 713 01-03499/2021-08 от 12.01.2022 г. на министъра на правосъдието на Република Сърбия до Министерство на правосъдието на Република България, с която се иска екстрадицията на сръбския гражданин ДР. Т., ведно с документите по чл.12, ал.1 от Европейската конвенция за екстрадиция, с превод на български език.

На 07.02.2022 година в Окръжен съд – Видин е постъпило Искане от Окръжна прокуратура – Видин, за вземане на мярка „задържане под стража“ на лицето, съгласно чл.15 ЗЕЕЗА, до приключване на производството по екстрадиция по реда на чл.17-20 ЗЕЕЗА и чл.64 от НПК на Република България и с Определение по ЧНД №20221300200031 по описа за 2022 година на Видински окръжен съд е взета мярка за неотклонение „задържане под стража“ по отношение на ДР. Т., и на основание чл.260, ал.1 ЗИНЗС същият е настанен в Централен Софийски затвор.

Настоящото производство по ЧНД №32 по описа за 2022 година на Видински окръжен съд е образувано по Искане за образуване на съдебно производство по екстрадиция по реда на чл.14, ал.4, т.5, чл.16 и чл.17 от ЗЕЕЗА на Окръжна прокуратура - Видин. В съдебно заседание исканото лице ДР. Т. изрази категоричното си доброволно съгласие да бъде предаден на

сръбските власти колкото се може по-бързо, като същият доброволно подписа протокола в подкрепа на изразеното си от него съгласие по чл.19 от Закона за екстрадиция и Европейската заповед за арест.

При това положение, настоящият състав на Окръжен съд Видин намира, че са налице положителните предпоставки за изпълнение на Европейската заповед за арест съгласно чл.5 и чл.6 от ЗЕЕЗА и същевременно не са налице основания за отказ от екстрадиция, визирани в чл.7 и чл.8 от ЗЕЕЗА, по отношение на сръбския гражданин ДР. Т. /Dragan Todorovic/.

Налице са условията на чл.17 от Закона за екстрадицията и Европейската заповед за арест, поради което на основание чл.19, ал.3 от ЗЕЕЗА, искането следва да бъде уважено.

Предвид горните съображения, **ВИДИНСКИЯТ ОКРЪЖЕН СЪД**, на основание чл.19, ал.3 от Закона за екстрадицията и Европейската заповед за арест,

## **РЕШИ:**

**ДОПУСКА НЕЗАБАВНА ЕКСТРАДИЦИЯ В СРОК ДО 24 ЧАСА** на сръбския гражданин ДР. Т. /DT /, роден на 15.05.1978 г. в гр.Зайчар, Република Сърбия, с притежание на свидетелство за управление на МПС /СУМПС/ №000005559, издадено в Сърбия на 20.06.2012 г., валидно до 20.06.2022г., и с разрешение за пребиваване в Република България №701128940, валидно до 22.07.2021 г.- с изтекъл срок за валидност, женен за българска гражданка, с адрес в Република България град Видин, ул.“\*\*“№\*, със средно образование, неосъждан, издирван с ЕЗА от Сърбия, издадена въз основа на Национална заповед за арест на лицето с номер KPP-PO1 BR 35/21, издадена на 17.09.2021 година на Висшия съд в Белград, Специализиран отдел и на нота 1-3/2022 от 03.02.2022 г. на посолството на Република Сърбия в София с Молба за екстрадиция №7 713 01-03499/2021-08 от 12.01.2022 г. на Министъра на правосъдието на Република Сърбия относно екстрадицията на ДР. Т. /Dragan Todorovic/ с цел провеждане на наказателно производство.

**ПОТВЪРЖДАВА** мярката за неотклонение „задържане под

**стража”**, по отношение на ДР. Т. /D. Т. /, с притежание на свидетелство за управление на МПС /СУМПС/ №000005559, издадено в Сърбия на 20.06.2012 г., валидно до 20.06.2022г., и с разрешение за пребиваване в Република България №701128940, валидно до 22.07.2021 г.- с изтекъл срок за валидност, взета с протоколно определение от съдебно заседание, проведено на 07.02.2022година по частно наказателно дело №31/2022 г. на Видински окръжен съд, Република България, до фактическото му предаване на сръбски власти.

-

**Решението е окончателно.**

Заверен препис от решението да се изпрати в срок до 24 часа на Министъра на правосъдието на Република България за уведомяване на молещата държава, както и на Върховна касационна прокуратура за издаване на постановление за изпълнение на екстрадицията, на основание чл.19, ал.4 от ЗЕЕЗА.

**Председател:** \_\_\_\_\_

**Членове:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_